

你还小!

[美] 乔纳森·埃米特 文 [美] 艾德里安·雷诺兹 图 王宇 译



世界出版社
World Press

世界优秀绘本

你还小！

[美] 乔纳森·埃米特 文
[美] 艾德里安·雷诺兹 图
王宇 译



新世界出版社
NEW WORLD PRESS



"Someone Bigger" was originally published in English in 2003.
This translation is published by arrangement with Oxford University Press.
Text copyright © Jonathan Emmett 2003
Illustrations copyright © Adrian Renolds 2003

图书在版编目(CIP)数据

你还小! / (美) 埃米特著; 谭萌, 王宇, 姜淑译. — 北京: 新世界出版社, 2011. 11

(世界优秀绘本: 1)

ISBN 978-7-5104-2290-4

I. ①你… II. ①埃… ②谭… ③王… ④姜… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第208576号

世界优秀绘本——你还小!

[美] 乔纳森·埃米特 文 [美] 艾德里安·雷诺兹 图 王宇 译

策 划 小萌童书

执行策划 谭 萌

责任编辑 杨雪春 申 玮

版式设计 申 玮

责任印制 冯宏霞

出版发行 新世界出版社

社 址 北京市西城区百万庄大街24号(100037)

电 话 010-68646372(编辑部)

010-68995968(发行部)

微博网址 <http://t.sina.com.cn/xmbooks>

印 刷 环球印刷(北京)有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 889mm×1194mm 1/16

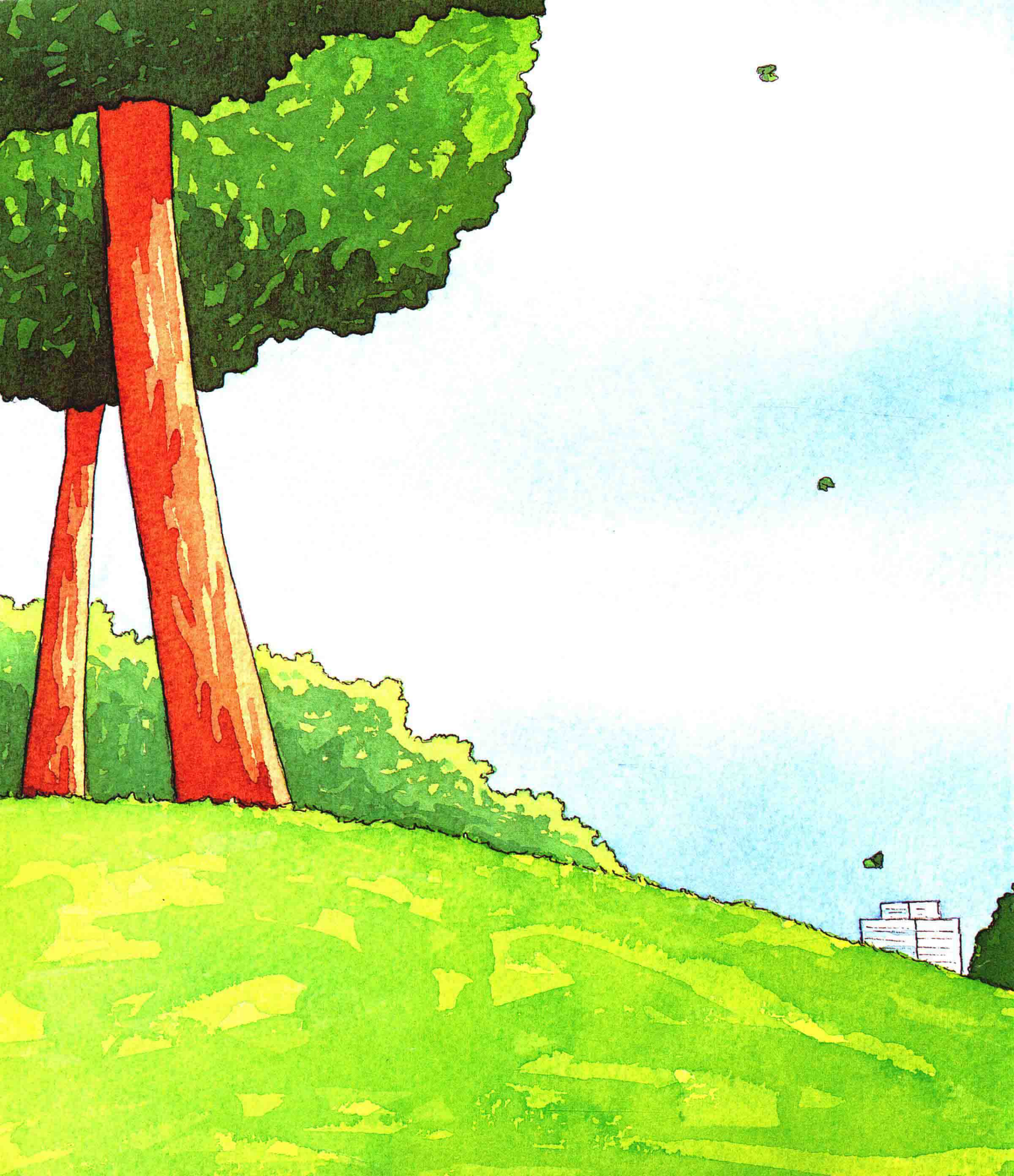
印 张 9.5

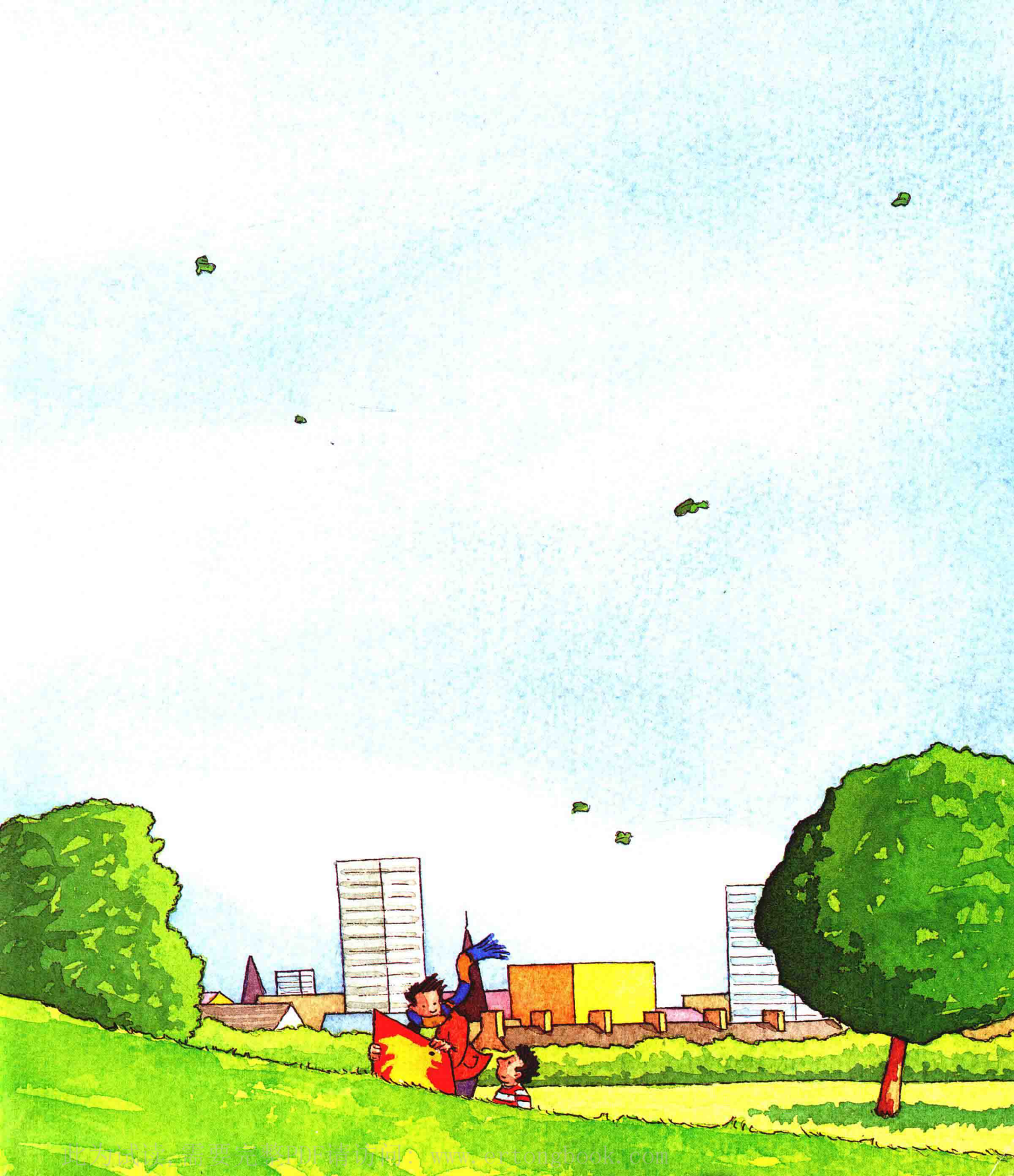
版 次 2011年12月第1版

印 次 2011年12月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5104-2290-4

定 价 64.00元(全五册)







萨姆和爸爸做了一个风筝。

风筝很大。

风筝很轻。

他们在一个大风天里拿出去试飞。





“让我拉着风筝行吗？行吗？”萨姆问，

“我已经长大了——我能行！”

“不行，你还小！”爸爸回答，

“放这个风筝需要强壮的人。”



然后，爸爸松开了手，
让风筝升起来，

放线，
轻拽。

萨姆站在一旁，
仰头望着，
希望自己
就是那个强壮的人。



风使劲儿吹，
风筝拼命向上飞，
风筝竟然把萨姆的爸爸拽上了天。
萨姆在后面追着。

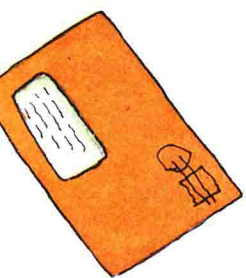
“让我拉着风筝行吗？行吗？”萨姆问，
“我已经长大了——我能行！”
“不行，你还小！”爸爸喊，
“拽住这个风筝需要更强壮的人。”





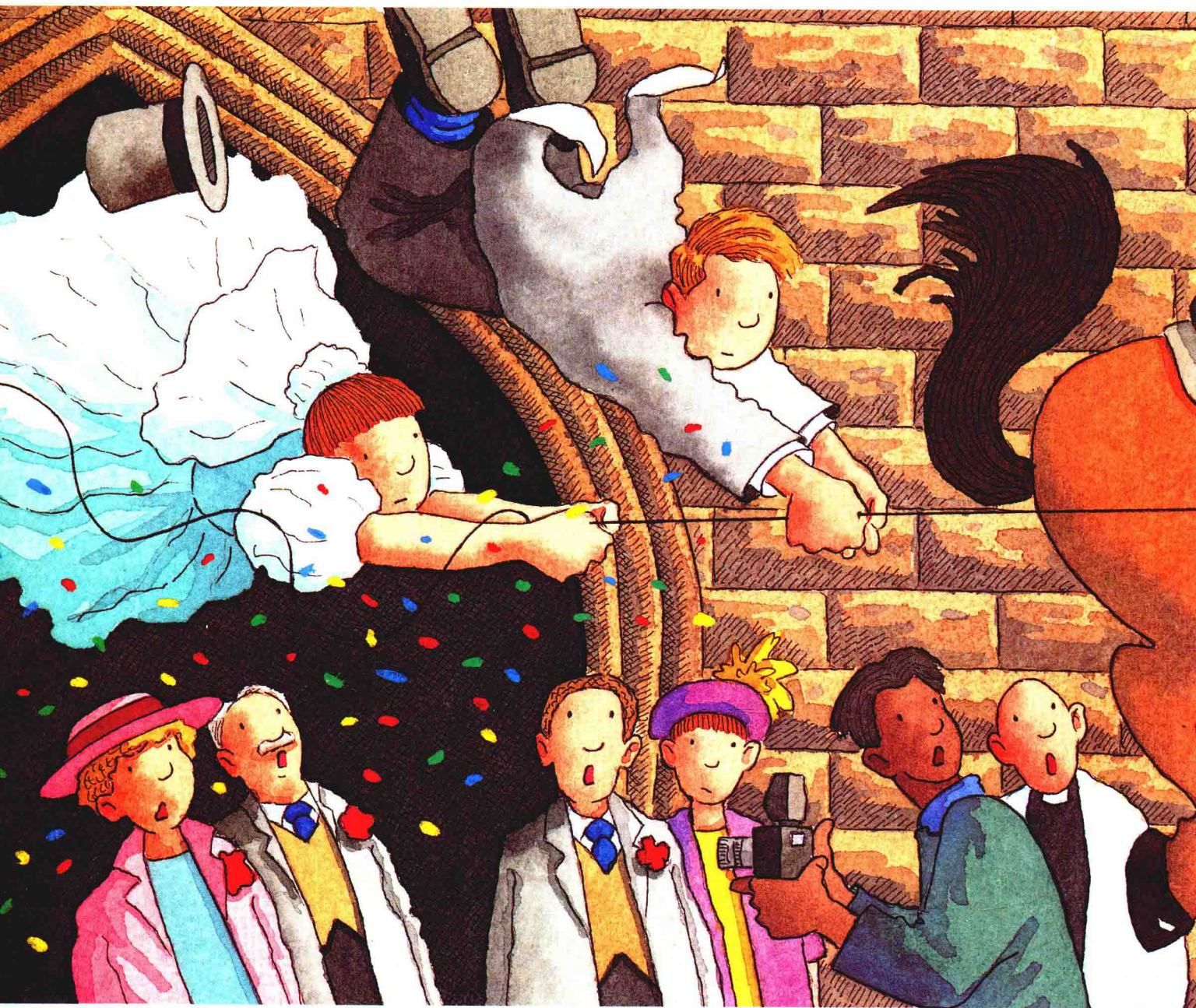


风筝在城市上空飞舞，人们试图把它拉下来：



一个背着邮包的邮递员，一个越狱的银行抢劫犯，

一个骑马的警官，
一个新郎，还有他的新娘。



可是，他们全都被拽上了天！
萨姆在后面追赶。

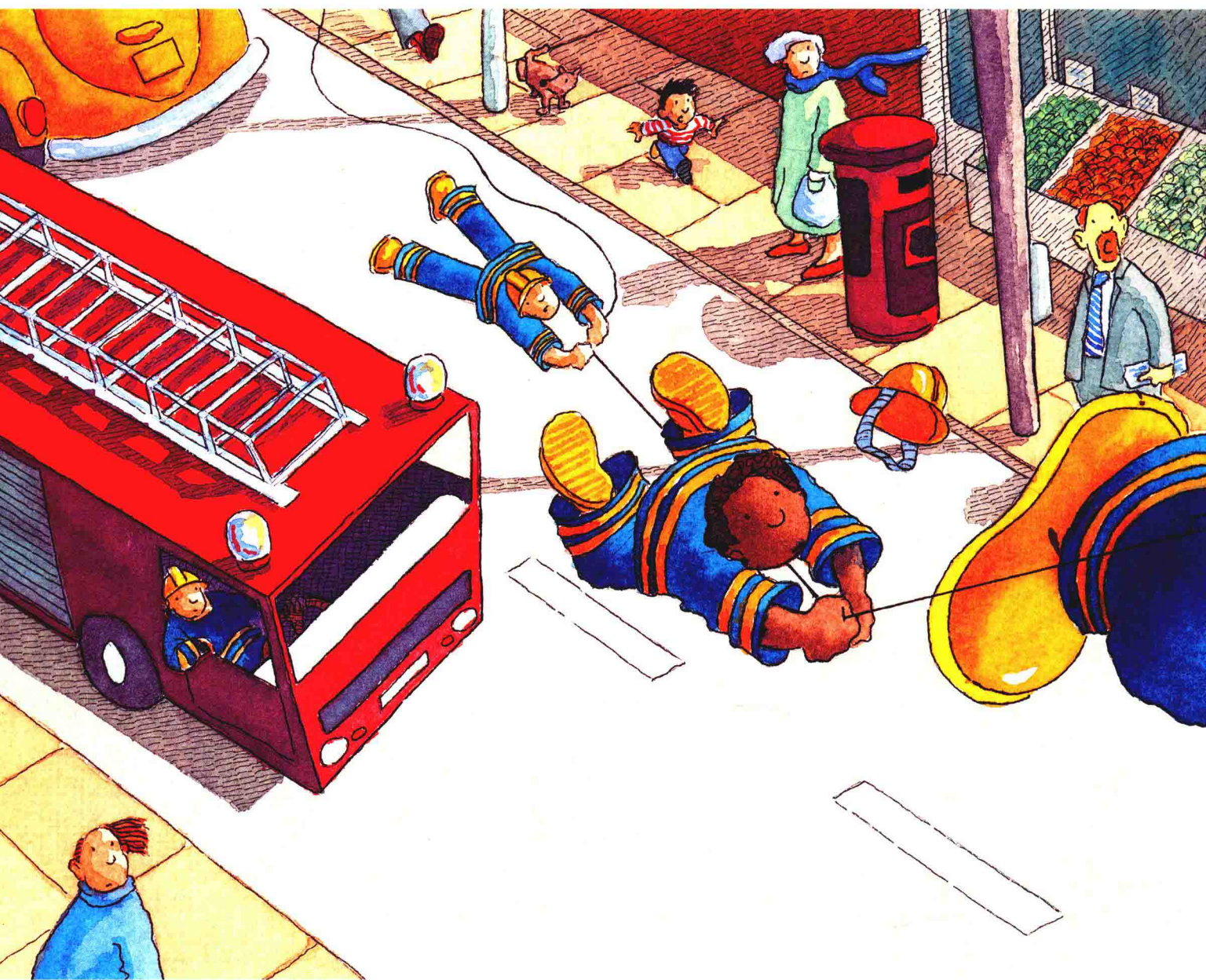


“让我拽住风筝行吗？行吗？”萨姆问，“我已经长大了——我能行！”

“不行，你还小！”人们喊，“拽住这个风筝需要更强壮的人。”



不知是哪来的好运气，
让他们恰好避开了消防车，从车顶飞过。



消防员们发现了风筝，
他们抓住了风筝线，紧紧握住。